

# INFORME ANUAL 2024

## Maya Health Alliance

### Wuqu' Kawoq



---

# DE NUESTRA DIRECTORA EJECUTIVA

Querida comunidad de Wuqu' Kawoq,

Este año ha sido todo sobre crecimiento: hacer crecer nuestro equipo, expandir nuestros programas y construir alianzas sólidas.

¡Desde 2020, casi hemos triplicado nuestro tamaño! Ahora somos más de 130 personas comprometidas, incluyendo a nuestros increíbles trabajadores comunitarios de salud, enfermeras, médicos, técnicos, conductores y personal administrativo. Cada uno de ellos aporta corazón y dedicación a nuestra misión todos los días.



En 2024, hemos incorporado nuevas navegadoras de atención y comadronas asociadas para apoyar más nacimientos seguros y saludables, más enfermeras para brindar atención preventiva a mujeres en comunidades rurales, y más investigadores para probar nuevos enfoques y ayudarnos a ofrecer la atención más eficaz posible.

También hemos fortalecido nuestra colaboración con el Ministerio de Salud de Guatemala. Juntos, estamos implementando un modelo nacional para el tratamiento de la diabetes y la hipertensión, de modo que más personas puedan acceder a la atención y los medicamentos que necesitan. En Tecpán, estamos trabajando estrechamente con el hospital local para mejorar las experiencias de parto de las familias indígenas y asegurar que los recién nacidos reciban atención de calidad desde el primer día. Además, nos hemos unido al Ministerio de Salud en una campaña multilingüe de concientización sobre la vacuna contra el VPH para ayudar a prevenir el cáncer de cuello uterino.

A lo largo de todo este crecimiento, nos hemos mantenido fieles a lo que más importa: escuchar a las comunidades, apoyar a nuestro equipo, y crear una cultura donde todos puedan expresarse y generar un impacto.

El verdadero cambio en la salud comunitaria no sucede de la noche a la mañana. No siempre es evidente a simple vista. Por eso se necesita alguien reflexivo y comprometido para reconocer el poder y la promesa de nuestro progreso constante y colectivo. Ese alguien eres tú. Gracias por creer en este trabajo y en nosotros.

Con gratitud,

*Anne Kraemer, CEO*

**Maya Health Alliance | Wuqu' Kawoq  
Reporte Anual 2024**

---

# NUESTRO TRABAJO

Desbloqueamos el **acceso a la atención médica de calidad** en las zonas rurales de Guatemala.

Colaborando con **trabajadores comunitarios de salud mayas y navegadores de atención médica,**

y aprovechando **tecnología sencilla, investigación y colaboración,**

estamos **transformando la atención médica y eliminando enfermedades y muertes evitables.**

Brindamos atención para cada etapa de la vida. Nuestras áreas de enfoque incluyen atención primaria, salud de la mujer (atención reproductiva, prevención del cáncer, salud materna), nutrición y desarrollo infantil, y enfermedades crónicas como diabetes y hipertensión.

## Misión

Wuqu' Kawoq está innovando un modelo de atención médica enfocado en brindar servicios de alta calidad con competencia lingüística y cultural para comunidades indígenas, pobres y marginadas en Guatemala.

## Visión

Un futuro en el cual jamás será necesario escoger entre las prioridades culturales, las prioridades de salud y el estado social; en el que las culturas indígenas vivas, vitalicen y transformen el curso del desarrollo en Guatemala.

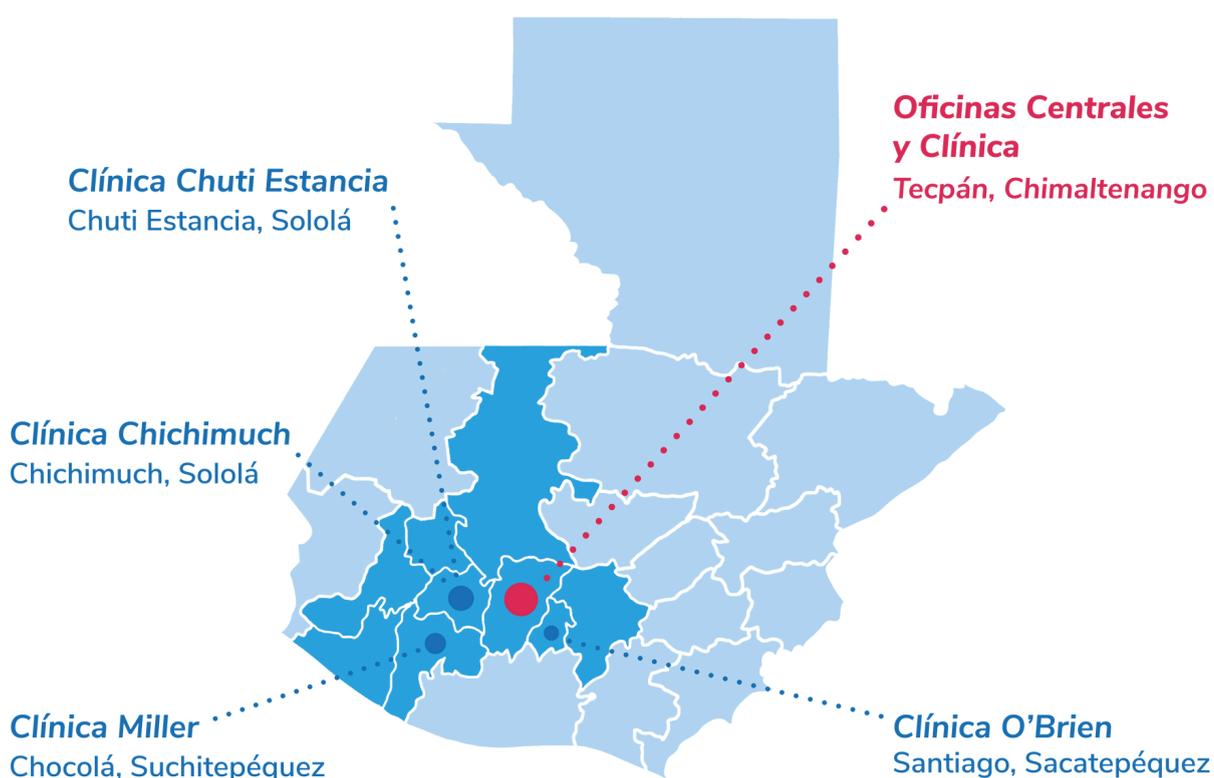
# DÓNDE TRABAJAMOS

Wuqu' Kawoq nació en 2007 a partir de la visión y la determinación de líderes maya Kaqchikel en Santiago, Sacatepéquez, quienes estaban cansados de ver a su comunidad sufrir y perder a sus seres queridos por condiciones que podrían prevenirse.

Durante siglos, las familias que viven en las comunidades indígenas rurales de Guatemala han enfrentado barreras arraigadas para acceder a atención médica de calidad, como el idioma, la distancia, el costo, el racismo, y la negligencia. Como resultado, en estas comunidades, las tasas de niños con retraso en el crecimiento debido a la desnutrición están entre las más altas del mundo, las madres mueren por complicaciones prevenibles durante el parto y el cáncer de cuello uterino cobra vidas que simples exámenes podrían haber salvado.

**Junto con las comunidades a las que servimos, estamos transformando esta realidad.**

Hoy, nuestros trabajadores comunitarios de salud altamente capacitados llevan atención de alta calidad y culturalmente apropiada directamente a los hogares y espacios de reunión en nueve departamentos de las tierras altas centrales de Guatemala. A través de nuestras cinco clínicas, ofrecemos atención integral, que acompaña a las familias en cada etapa de la vida.



# IMPACTO 2024

Cada año, atendemos a miles de pacientes en cientos de comunidades rurales y capacitamos a cientos de miembros de la comunidad en talleres prácticos y participativos. En 2024, el 97 % de los pacientes fueron mujeres y niñas. Además de asociarnos con los pacientes para mejorar su salud y bienestar, trabajamos para generar cambios a nivel de sistemas junto con la comunidad, el gobierno y socios del sector civil. También impulsamos el cambio a través de la investigación y la evaluación. Nuestro Centro de Investigación en Salud Indígena es uno de los principales publicadores de artículos médicos y científicos en Guatemala.

## SERVICIOS DE SALUD BRINDADOS EN 2024

**10,444** pacientes    **35,780** visitas

Incluyendo:



### NUTRICIÓN

**532** pacientes  
**10,957** visitas



### ATENCIÓN PRIMARIA

**495** pacientes  
**2,677** visitas



### SALUD DE LA MUJER

**8,542** pacientes  
**18,028** visitas  
**3,905** métodos de planif. familiar  
**1,963** pruebas de cáncer cervical



### SALUD MATERNA

**696** pacientes  
**2,845** visitas  
**27** vidas salvadas gracias a la detección y tratamiento de condiciones de alto riesgo



### DIABETES

**119** pacientes  
**1,133** visitas  
**55%** A1c (niveles de azúcar en la sangre) controlados



### CASOS COMPLEJOS

**60** pacientes  
**140** visitas

# IMPACTO A LO LARGO DEL TIEMPO

Durante casi 20 años, hemos trabajado de manera constante para abordar los principales problemas de salud en las zonas rurales de Guatemala. Hemos cuidado a algunos pacientes durante muchos años, acompañándolos en sus procesos de salud en diferentes etapas de la vida. Al mismo tiempo, comenzamos con pacientes nuevos y enfrentamos distintos desafíos cada año. Junto con los pacientes, el sistema público de salud y nuestros maravillosos colaboradores estamos construyendo la equidad en salud en Guatemala. Aquí presentamos algunos aspectos destacados de nuestro impacto a lo largo del tiempo.

## SERVICIOS DE SALUD BRINDADOS DESDE 2007

**43,776** pacientes **353,070** visitas



**NUTRICIÓN**  
(DESDE 2011) **4,000** niños inscritos  
**64,216** visitas domiciliarias



**SALUD MATERNA**  
(DESDE 2016) **6,495** partos atendidos  
**3,545** visitas hospitalarias  
**45%** partos hospitalarios



**SALUD DE LA MUJER**  
(DESDE 2013) **122,204** visitas de salud preventiva  
**17,886** métodos de planificación familiar  
**13,608** años de cobertura anticonceptiva  
**15,783** pruebas de cáncer de cérvix  
(desde 2015)



**DIABETES**  
(DESDE 2010) **238** pacientes  
**14,368** visitas  
**55%** A1c controlada

# PUBLICACIONES 2024

Nuestro Centro de Investigación en Salud Indígena es uno de los principales publicadores de estudios médicos en el país. Esta investigación es fundamental para nuestro éxito: al evaluar continuamente nuestros resultados, podemos entender qué funciona y qué no, y ajustarnos en consecuencia para que los pacientes reciban la mejor atención posible. Las siguientes publicaciones de 2024 brindaron una valiosa visión sobre las condiciones de salud en las zonas rurales de Guatemala y contextos similares, así como oportunidades para nuestro trabajo futuro.



Retiro del equipo de investigación

**Prácticas de manejo del maíz y nixtamalización para reducir la exposición a toxinas fúngicas en áreas rurales de Guatemala.** *Journal of Agriculture and Food Research*. Diciembre 2024

**Metodología para adaptar una intervención co-creada de desarrollo infantil temprano y estrategias de implementación para ser usadas por trabajadores de primera línea en India y Guatemala: una aplicación sistemática del marco FRAME-IS.** *Global Health Action*. Diciembre 2024

**Transcripción automática de imágenes para monitoreo perinatal de la presión arterial utilizando tecnología móvil de salud.** *PLOS Digital Health*. Octubre 2024

**Asociación entre resultados neuromotores a los 12 meses y medidas de sensores portátiles recolectadas durante la primera infancia en áreas rurales de Guatemala.** *Gait & Posture*. Septiembre 2024

**Estudio *Mobil Monitoring Doppler Ultrasound (MoMDUS)*: protocolo para un estudio prospectivo y observacional que investiga el uso de inteligencia artificial y ultrasonido Doppler de bajo costo para la cuantificación automatizada de hipertensión, preeclampsia y restricción del crecimiento fetal en áreas rurales de Guatemala.** *BMJ Open*. Septiembre 2024

# PUBLICACIONES 2024

**Errores comunes en estadísticas y métodos.** BMJ Paediatr Open. Septiembre 2024

**La irradiación por rayos X reduce la viabilidad del *aspergillus flavus* vivo, pero no la aflatoxina B1 en maíz contaminado de forma natural.** Toxins. Julio 2024

**Prevalencia global del uso de aspirina para la prevención primaria de enfermedades cardiovasculares: un estudio transversal con datos individuales representativos a nivel nacional.** Global Heart Journal. Mayo 2024

**Nueva guía de la OMS sobre prevención y manejo de la malnutrición aguda en lactantes y niños pequeños: desafíos pendientes.** BMJ Paediatrics Open. Mayo 2024

**Análisis biosocial de la mortalidad perinatal y neonatal tardía en comunidades indígenas maya Kaqchikel en Tecpán, Guatemala: un estudio de métodos mixtos.** BMJ Global Health. Abril 2024

**Cinemática temprana de movimientos completos de las piernas y patrones de envoltura en lactantes en zonas rurales de Guatemala: estudio piloto.** PLoS One. Febrero 2024

**Cascadas de atención para hipertensión y reducción de inequidades en enfermedades cardiovasculares en países de ingresos bajos y medianos.** Nature Medicine. Febrero 2024

**Evaluación de puntajes de desarrollo infantil entre hablantes de lenguas minoritarias e indígenas versus hablantes de lengua dominante: análisis transversal de encuestas nacionales de Indicadores Múltiples.** Lancet Global Health. Enero 2024

**Implementación de manejo integrado de hipertensión y diabetes usando el modelo HEARTS de la Organización Mundial de la Salud: protocolo para un estudio piloto en el sistema nacional de atención primaria de Guatemala.** Implementation Science Communications. Enero 2024

**Impacto del COVID-19 en la atención de la diabetes: estudio de métodos mixtos en una zona indígena de Guatemala.** BMJ Open. Enero 2024

---

*He tenido la increíble oportunidad de ser voluntaria con Wuqu' Kawoq durante más de 9 meses. Siempre me impresiona esta organización y su dedicación para brindar atención continua y de alta calidad a los pacientes en su propio idioma. Además, monitorean y evalúan constantemente sus programas para asegurarse de que cada servicio que ofrecen beneficie realmente a las comunidades a las que sirven. Estoy muy impresionado con el trabajo que hace Wuqu' Kawoq y la manera en que lo llevan a cabo.*

Eva Armbruster, Voluntaria



# NUESTRO EQUIPO

95% guatemaltecos  
80% indígenas mayas  
85% mujeres

Somos un equipo diverso de más de 130 personas: médicos, enfermeras, antropólogos, lingüistas, docentes, nutricionistas, conductores, ingenieros, profesionales de la salud pública, abogados, diseñadores, contadores, comunicadores, emprendedores y trabajadores comunitarios de salud. Lo que nos une es el compromiso compartido de mejorar la salud y el bienestar en Guatemala.



Retiro 2024, Tecpán, Guatemala

Estamos profundamente agradecidos con nuestros dedicados miembros de la junta. Por el tiempo, la experiencia y los recursos que aportan. Cada otoño, la junta se reúne en Guatemala para compartir con el equipo y ayudar a dar forma al próximo año.



# JUNTA DIRECTIVA

## ANNE KRAEMER

**Directora Ejecutiva**  
Antropóloga  
Antigua, Guatemala



## PETER ROHLOFF

**Director Científico**  
Médico  
Antigua, Guatemala  
Boston, MA



## JUAN COJ

**Secretario de la  
Junta en Guatemala**  
Trabajador Agrícola  
Tecpán,  
Chimaltenango



## MARCELA COLOM

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**  
Médica de Familia  
Albuquerque, NM



## CHRIS DAVIES

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**  
Administrador de  
Propiedades  
San Francisco, CA



## BRENT HENDERSON

**Presidente de la  
Junta en EE. UU.**  
Profesor Asociado  
Gainesville, FL



## PATRICK JENNINGS

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**  
Consultor Retirado en  
Gestión de Salud  
San Francisco, CA



## SARAH KHO

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**  
Gerente de Programa  
de Ingeniería en Salud  
San Francisco, CA



## CLAIRE MELVIN

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**

Abogada  
New York, NY



## TOM MELVIN

**Tesorero de la Junta  
en EE. UU.**

Analista Financiero  
New York, NY



## FELIPA MUS

**Miembro de la Junta  
en Guatemala**

Voluntario del Comité  
de Salud  
Guatemala



## CAROLYN PURCELL

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**

Enfermera Familiar  
Retirada  
Mountain View, CA



## RUSSELL ROHLOFF

**Controlador  
Financiero en EE. UU.**

Ingeniero  
Bethel, VT



## HEIDY ROQUEL

**Tesorera de la Junta  
en Guatemala**

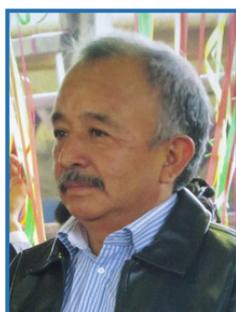
Voluntaria comunitaria  
Tecpán,  
Chimaltenango



## ANTONIO SIMAJ

**Secretario de la Junta  
en Guatemala**

Bombero Retirado,  
Voluntario Comunitario  
Nahualá, Sololá



## SANDY SUDWEEKS

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**

Profesora Retirada  
Costa Mesa, CA



## HERB VANHOOK

**Miembro de la Junta  
en EE. UU.**

Consultor en  
Tecnologías de la  
Información  
Rehoboth Beach, DE



# ACTUALIZACIONES DESDE EL CAMPO

En 2024, logramos avances significativos al abordar los problemas de salud que más importan a las comunidades que atendemos. A continuación, algunos aspectos destacados de este trabajo extraordinario.

## 1. APOYANDO PARTOS SALUDABLES

Sentamos las bases para ampliar nuestros esfuerzos en la reducción de la mortalidad materna e infantil, incorporando parteras y navegadoras de atención con el objetivo de duplicar nuestra capacidad a 1,800 partos al año. Introdujimos visitas a recién nacidos en los primeros días de vida para monitorear riesgos comunes de salud y apoyar a las madres con la lactancia y otros cuidados. Además, lanzamos una versión mejorada con inteligencia artificial de la aplicación móvil safe+natal, con nuevas funciones para alertar a las parteras sobre posibles problemas de manera temprana.

Las visitas hospitalarias para seguimiento aumentaron un 60 % y las visitas de emergencia disminuyeron un 10 %, lo que sugiere que estas mejoras ayudaron a que madres y bebés recibieran atención oportuna y evitaran problemas más graves.



Equipo de Salud Materno Infantil

### 2024

653 referencias hospitalarias:  
239 emergencias  
78 rutinarias  
336 exámenes de seguimiento



### **Doña Irma: Construyendo Confianza y Seguridad**

En marzo de 2025, la partera María contactó a Wuqu' Kawoq para consultar sobre Irma, una mujer de 25 años en su sexto embarazo. Viviendo en la zona rural de Zaculeu, Irma había perdido trágicamente cuatro bebés nacidos prematuramente en casa. Cuando se le rompió la fuente a las 34 semanas, tardó dos horas en llamar a María. Preocupada, María la urgió a ir al hospital, asegurándole que un navegador de atención de Wuqu' Kawoq la acompañaría. En el hospital, Irma conoció a Lily, la navegadora, quien le ayudó a entender las preocupaciones de los médicos en kaqchikel. Con bajo líquido amniótico y una frecuencia cardíaca fetal alta, se recomendó urgentemente una cesárea. Irma tenía miedo, pues creía que la cirugía sería dolorosa, pero la explicación calmada de Lily la tranquilizó. Con el apoyo de su esposo, aceptó la intervención.



Irma dio a luz a una niña de 3 libras y 14 onzas, quien fue ingresada en la unidad neonatal. Trece días después, la bebé fue dada de alta. Un técnico neonatal de Wuqu' Kawoq realizó seguimiento en el hogar, brindando apoyo para la lactancia y monitoreando el crecimiento de la bebé. Las enfermeras locales se comprometieron a dar seguimiento, y Wuqu' Kawoq continuó con las visitas domiciliarias.

Para la visita final, la hija de Irma había aumentado a 6 libras. Gracias a la colaboración, la confianza y la atención culturalmente sensible, la bebé de Irma tuvo un buen comienzo en la vida.



Una partera visita a una madre y su bebé pocos días después del nacimiento.



Equipo de Salud para la Vida Salud de la Mujer

## 2. PREVINIENDO MUERTES POR CÁNCER CERVICAL

***El cáncer cervicouterino sigue siendo el segundo cáncer más mortal entre las mujeres en Guatemala, especialmente en las comunidades indígenas rurales.***

En 2024, continuamos la transición de las pruebas de Papanicolaou tradicionales hacia un tamizaje de VPH más efectivo en áreas rurales con acceso limitado.

Hemos capacitado y equipado a enfermeras para brindar tratamientos para condiciones en etapa temprana en los hogares de las mujeres y en centros comunitarios locales, evitando la necesidad de costosos y estresantes viajes a hospitales municipales.

Hemos priorizado la entrega de resultados en un plazo de ocho semanas y la entrega presencial de resultados positivos, para que las mujeres estén informadas, apoyadas, y empoderadas para recibir la atención de seguimiento que necesitan.



## PREVINIENDO MUERTES POR CÁNCER CERVICAL

*Los equipos de Wuqu' Kawoq están literalmente previniendo el cáncer cervicouterino de manera semanal: están detectando casos de precáncer de alto grado que habrían progresado si Wuqu' Kawoq no hubiera realizado el tamizaje, diagnóstico y acompañado a las pacientes hasta el tratamiento. Es realmente asombroso pensarlo.*

**Dra. Nora Flood**  
**Consultora Ginecóloga**  
**Obstetra**



*Me da mucha alegría que Wuqu' Kawoq se preocupe por la salud de las mujeres, porque nadie más vela por nosotras. Vivimos en un pueblo indígena, donde hay muchos tabúes y nadie quiere hablar ni sabe mucho sobre estos temas. Los tiempos están cambiando, y nosotras, las mujeres, también tenemos que cambiar y empoderarnos. Wuqu' Kawoq nos ayuda con eso.*

**Paciente de Salud de la Mujer**

---



Equipo de Nutrición Centrada en la Familia

## 3. COMBATIENDO LA DESNUTRICIÓN INFANTIL

Guatemala tiene la tasa más alta de retraso en el crecimiento infantil en América Latina. Para construir futuros más saludables para los niños, trabajamos durante ocho meses junto a las familias de niños con desnutrición, brindando educación, suplementos alimenticios y apoyo. Esto ayuda a las familias a encontrar formas prácticas de ofrecer dietas diversas y saludables, y a fomentar el desarrollo de sus hijos.

Realizamos investigaciones continuas para perfeccionar nuestros esfuerzos y hacerlos lo más efectivos posible. Este año, completamos un estudio sobre el beneficio de agregar un huevo a la dieta diaria de un niño; la investigación determinó que no fue significativo. También llevamos a cabo un estudio piloto de una aplicación móvil que brinda a los padres orientación individualizada para ayudar a sus hijos a alcanzar hitos de desarrollo en lenguaje, movimiento, y aprendizaje. Los resultados iniciales mostraron que la herramienta funcionó bien para los padres. Estudios futuros investigarán su potencial para ayudar a los niños a alcanzar su máximo desarrollo.



### ***Poniéndome en los zapatos de una técnica en nutrición***

*por Andrea Enriquez*

Para mí, ese no fue un jueves típico. A las 6:28 a. m., me encontré corriendo tras un autobús junto a la técnica en nutrición, Johana. Ella comienza sus días antes de las 5 a. m., viajando con una mochila llena de suministros para llegar a pacientes en áreas remotas. Esa mañana, el único bus directo salía temprano. Lo perdimos—y la aventura comenzó.

Encontramos otra ruta hacia Paraxquín, llegando alrededor de las 8:30 a. m., y luego subimos por un camino durante otros 15 minutos para visitar a Wilson, un niño de 13 meses con retraso de crecimiento. Johana pasó más de una hora pesándolo y midiendo con cuidado, ofreciendo cuidados y palabras de ánimo. Durante todo el tiempo, habló en Kaqchikel con su madre para asegurarse de que entendiera y pudiera seguir el tratamiento.

De ahí, caminamos hasta la siguiente casa, solo para encontrar que la familia estaba ausente debido a un fallecimiento reciente—el tipo de cambio de planes que Johana enfrenta con frecuencia.

Sin embargo, seguimos adelante, caminando bajo el calor, paciente tras paciente.

Al final, mis piernas temblaban, tenía sed, pero sabía que no podía beber mucha agua porque no había baño cerca. Estaba cansada y lista para volver a mi silla, escritorio y al ventilador que soplaba directamente en mi cara en la oficina. Pero me fui con una profunda admiración por Johana y por quienes, como ella, llevan salud, esperanza y un cambio real a sus comunidades cada día.



Johana visita a Wilson y su familia.



Enfermeras de diabetes y educadoras en salud

## 4. ENFRENTANDO LA EPIDEMIA DE DIABETES

Para frenar la creciente epidemia de diabetes en el país, este año colaboramos con el Ministerio de Salud para mejorar la atención a personas con prediabetes y diabetes.

El acceso a una atención de calidad para la diabetes es limitado, especialmente en zonas rurales, lo que conduce a condiciones evitables como insuficiencia renal, ceguera y amputaciones. Con una mejor atención, las personas con diabetes pueden controlar sus niveles de glucosa y presión arterial, y prevenir o retrasar estos impactos en la salud.

En 2024, desarrollamos un plan para compartir nuestro modelo, que incluye capacitar a enfermeras para que sean educadoras en diabetes, asegurar el acceso a medicamentos críticos que a menudo escasean en las regiones rurales, y usar consistentemente los expedientes de los pacientes para monitorear el progreso.



## ENFRENTANDO LA EPIDEMIA DE DIABETES

*Wuqu' Kawoq realmente me ayudó durante este último año. Lo más importante es que me motivaron a mejorar. Me dieron medicinas y me visitaron, pero también me hicieron sentir que valía la pena salvarme y me ayudaron a crear un régimen para seguir en mi vida.*

***Paciente, Programa de Diabetes***



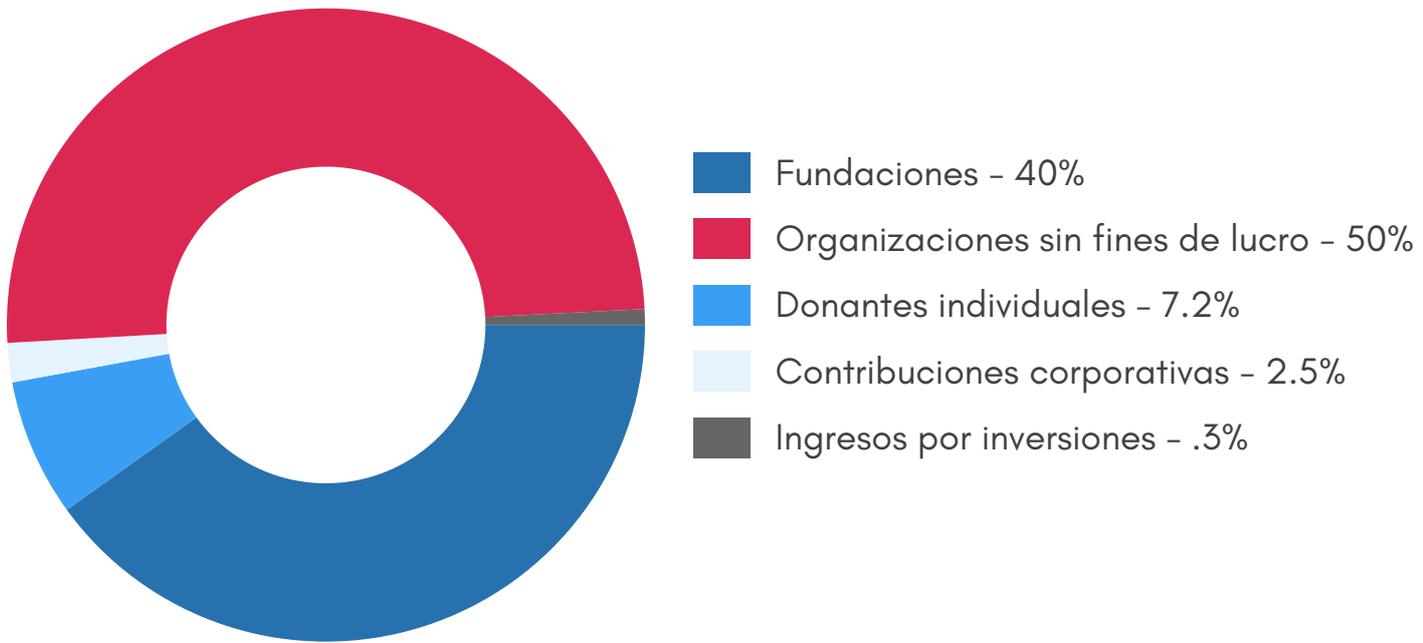
*Tenemos el sueño de poder brindar el mismo nivel de atención en un pequeño edificio en Chichimuch o en una casa en Santiago que el que pueden ofrecer en un hospital de Harvard. No creo que siempre lo logremos, pero ciertamente lo intentamos. Y a veces, hacemos milagros.*

***Dr. David Flood***

---

# FINANZAS 2024

INGRESOS: \$3,456,747

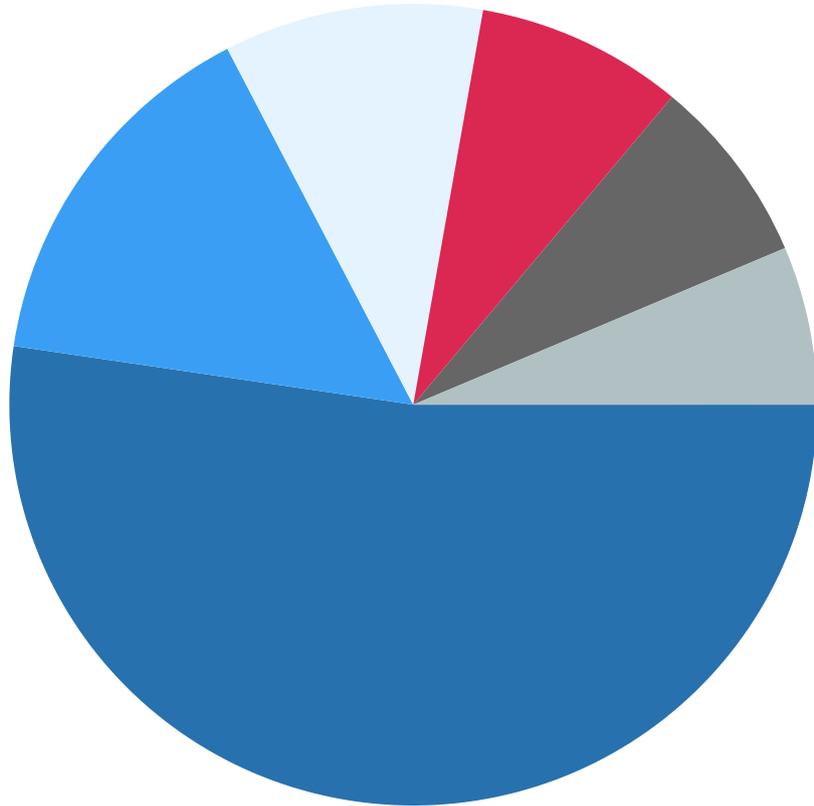


GASTOS: \$3,472,143



# PROGRAMAS

\$1,822,815



- Salud de la Mujer - 52.34%
- Salud Materno Infantil - 15.05%
- Nutrición Infantil y Desarrollo - 10.38%
- Atención Primaria - 8.3%
- Casos Complejos - 7.54%
- Diabetes e hipertensión - 6.39%

# SOCIOS

**Maximizando el impacto a través de la colaboración.**  
¡Nuestra amplia red de socios es clave para nuestro éxito!



*foundation*  
FOR A BETTER WORLD



# SOCIOS



Luis von Ahn  
Foundation



# DESARROLLO SOSTENIBLE

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU encajan naturalmente con nuestros objetivos y nuestro enfoque autosostenible y holístico de la atención médica. Estamos avanzando activamente para cumplir con muchos de los 17 objetivos.



*Sueño con un futuro donde las mujeres mayas tengan control sobre sus cuerpos, donde las niñas puedan ser niñas y no madres, donde vivan libres de violencia y la maternidad sea un deseo. La educación, la comunidad y la hermandad son formas de acompañar a las mujeres en sus procesos de aprendizaje.*

- Susana Tambriz, Gerente de Salud de la Mujer



MAYA HEALTH ALLIANCE  
WUQU' KAWOQ

[mayahealth.org](http://mayahealth.org)